POLSKA

WARUNKI ŚWIADCZENIA USŁUG IBM

IBM Polska Sp. z o.o., ul. 1 Sierpnia 8, 02-134 Warszawa ("**IBM**") niniejszym przedstawia Warunki Świadczenia Usług, którym będzie podlegać niniejsze zobowiązanie. Warunki Świadczenia Usług wraz z załączonym zakresem prac („**Zakres Prac**") po podpisaniu przez obie Strony będą stanowić całość umowy („**Umowa**") między IBM a wskazanym w Zakresie Prac Klientem („**Klient**").

W przypadku jakichkolwiek sprzeczności między niniejszymi Warunkami Świadczenia Usług IBM a Zakresem Prac lub dowolnymi innymi dokumentami stanowiącymi część niniejszej Umowy, znaczenie rozstrzygające będzie mieć Zakres Prac.

1. Usługi

1.1 Typ i zakres — IBM będzie świadczyć usługi, określone w Zakresie Prac jako obowiązki IBM („**Usługi**"). Usługi te będą świadczone w lokalizacjach określonych w Zakresie Prac.

- Każde odniesienie w Zakresie Prac do „świadczenia" Usług oznacza, że IBM będzie świadczyć Klientowi te Usługi i będzie ponosić odpowiedzialność za zarządzanie i nadzór nad tymi Usługami oraz Materiałami Dostarczanymi, wymienionymi w Zakresie Prac, bądź do których odwołuje się Zakres Prac.
- Każde odniesienie w Zakresie Prac do wsparcia przy Usługach oznacza, że IBM będzie wspierać Klienta w trakcie projektu, ale to Klient będzie odpowiedzialny za ogólne zarządzanie i nadzór nad tymi Usługami.

1.2 Personel IBM — Jeśli w Zakresie Prac będą imiennie wymienieni konkretni pracownicy IBM, to IBM dołoży racjonalnie uzasadnionych starań, aby osoby te były w stanie wziąć udział w pracach wykonywanych przez IBM na rzecz Klienta w planowanym okresie podanym w Zakresie Prac. Klient zgadza się aby przy świadczeniu takich Usług firma IBM korzystała z wsparcia innych Przedsiębiorstw Afiliowanych IBM (zgodnie z punktem 8.2 niniejszych Warunków). Jeśli zakres prac wymaga oddelegowania pracowników IBM poza stałe miejscem zatrudnienia, Klient zaakceptuje elastyczny podział czasu pracy pracownika IBM pomiędzy stałym miejscem zatrudnienia a lokalizacjami Klienta, w zakresie zgodnym z obowiązkami IBM wynikającymi z niniejszej Umowy.

1.3 Harmonogram — IBM dołoży uzasadnionych starań, aby wywiązywać się ze swoich obowiązków zgodnie z datami lub okresami czasu, do których się odwołuje Zakres Prac lub które zostały w nim wyszczególnione. Strony zgadzają się jednak, że jakiekolwiek daty lub okresy czasu określone w Zakresie Prac są podawane w przybliżeniu, wyłącznie do celów planowania, i nie wiążą na mocy umowy, o ile wyraźnie nie postanowiono inaczej.

1.4 Zmiany — Zarówno Klient, jak i IBM mogą zażądać zmian w Zakresie Prac. Żądania zmian muszą być dostatecznie szczegółowe, aby druga Strona mogła ocenić wpływ żądanej zmiany na opłaty, harmonogram lub dowolny inny aspekt Umowy. Strony zobowiązują się również do wspólnego przeanalizowania zmian i w razie potrzeby będą dążyć do porozumienia w przedmiocie ich wprowadzenia. O ile w Zakresie Prac nie postanowiono inaczej, dopóki zmiana nie zostanie uzgodniona na piśmie, obie Strony będą działały nadal zgodnie z ostatnią uzgodnioną wersją Umowy.

2. Materiały Dostarczane

"Materiały Dostarczane" oznaczają dzieła pracy twórczej lub inne opracowania autorskie (takie jak programy, listingi programów, narzędzia programowe, dokumentacja, raporty, rysunki i podobne materiały), dostarczone Klientowi przez IBM w ramach Zakresu Prac. IBM przekaże Klientowi Materiały Dostarczane, jeśli jest to określone w Zakresie Prac jako obowiązek IBM. Materiały Dostarczane nie obejmują oprogramowania ani sprzętu; elementy te są dostarczane na mocy oddzielnych umów.

2.1 Akceptacja — Materiały Dostarczane zostaną zaakceptowane przez Klienta po spełnieniu kryteriów zatwierdzenia lub pomyślnym przeprowadzeniu procedury zatwierdzania Materiałów Dostarczanych (o ile w Zakresie Prac określono takie kryteria lub taką procedurę), bądź po wykorzystaniu przez Klienta Materiałów Dostarczanych w procesie produkcyjnym, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. Jeśli w Zakresie Prac nie zostaną określone takie kryteria ani taka procedura, to Materiały Dostarczane będą uznane za zaakceptowane z chwilą dostarczenia ich Klientowi.

2.2 Prawo własności do Materiałów Dostarczanych

IBM przeniesie na Klienta prawo własności IBM do Materiałów Dostarczanych zgodnie z następującymi warunkami:

2.2.1 **Materiały Klienta** — Klient będzie posiadać prawa autorskie do wszystkich Materiałów Dostarczanych, określonych w Zakresie Prac jako „**Materiały Klienta**", z zastrzeżeniami podanymi w dalszej części niniejszego punktu 2.2. Klient udzieli IBM niewyłącznego, wolnego od honorariów autorskich, ogólnoświatowego, bezterminowego prawa do korzystania z takich Materiałów Klienta, kopiowania ich, adaptowania, modyfikowania, udzielania na nie dalszych licencji oraz wprowadzania ich na rynek.

2.2.2 **Dzieła Istniejące** — IBM, dowolne Przedsiębiorstwo Afiliowane IBM lub osoba trzecia zachowuje wszelkie prawa autorskie i inne prawa własności intelektualnej do dowolnych materiałów bądź oprogramowania (w formie pisemnej lub zapisu maszynowego), które zostały utworzone przez IBM lub dowolne Przedsiębiorstwo Afiliowane IBM albo były przez nie licencjonowane przed wejściem w życie niniejszej Umowy lub poza niniejszym zobowiązaniem, a także do dowolnych późniejszych modyfikacji takich materiałów bądź oprogramowania ("**Dzieła Istniejące**"). Klientowi będzie przysługiwało prawo do korzystania z Dzieł Istniejących na warunkach punktu 2.2.3 w zakresie, w jakim będą one zawarte w Materiałach Dostarczanych.

2.2.3 **Inne Materiały Dostarczane** — Prawa autorskie do wszystkich Materiałów Dostarczanych poza określonymi w Zakresie Prac jako Materiały Klienta, jak również do wszystkich innych materiałów lub elementów oprogramowania utworzonych w ramach niniejszej Umowy wyłącznie przez IBM, na rzecz IBM lub wspólnie przez obie Strony (**„Inne Materiały Dostarczane**"), będą własnością IBM lub osób trzecich. Jeśli Klient spełni warunek podany w punkcie 2.2.6, otrzyma bezterminową, niewyłączną i nie podlegającą przeniesieniu licencję na korzystanie z Innych Materiałów Dostarczanych (i ewentualnych Dzieł Istniejących w zakresie, w jakim są one zawarte w Materiałach Klienta), wyłącznie do użytku wewnętrznego i tylko do celów, do jakich zostały dostarczone, przy czym Klient nie może udostępniać żadnym osobom trzecim jakichkolwiek Innych Materiałów Dostarczanych (lub ewentualnych Dzieł Istniejących w zakresie, w jakim są one zawarte w Materiałach Klienta) ani ich kopii. Wszelkie Materiały Dostarczane, które nie są wyraźnie określone w Zakresie Prac jako Materiały Klienta, będą uznawane za Inne Materiały Dostarczane.

2.2.4 Bez względu na inne postanowienia niniejszych Warunków Świadczenia Usług, korzystanie z jakichkolwiek Materiałów Dostarczanych, stanowiących oprogramowanie komputerowe, które nie są określone jako Materiały Klienta, będzie podlegać warunkom umowy licencyjnej dostarczonej wraz z tym oprogramowaniem lub (jeśli taka licencja nie zostanie dostarczona) warunkom licencji podanym w Zakresie Prac. Jeśli żadne takie warunki licencji nie są przywoływane, Klient może korzystać z oprogramowania na podstawie licencji udzielonej w punkcie 2.2.3 powyżej.

2.2.5 Każda ze Stron udziela drugiej Stronie tylko tych licencji i uprawnień, które są określone niniejszymi warunkami. Nie będą udzielane Żadne inne licencje ani prawa, w tym licencje lub prawa przysługujące w ramach patentów,

2.2.6 Prawa do Materiałów Dostarczanych udzielone Klientowi przez IBM (w tym prawo użytkownika Materiałów Klienta) zgodnie z opisem powyżej oraz prawa udzielone Klientowi na mocy punktu 2.2.3 są uzależnione od uiszczenia przez Klienta należnych opłat z tytułu niniejszej Umowy.

2.2.7 Bez względu na jakiekolwiek inne postanowienia niniejszej Umowy, nie może ona w żadnym stopniu uniemożliwiać bądź ograniczać wykorzystania przez IBM i Przedsiębiorstwa Afiliowane IBM jakiejkolwiek techniki, pomysłu, koncepcji lub know-how we własnej działalności gospodarczej.

3. Obowiązki Klienta

Wyniki działania IBM zależą od współpracy Klienta z IBM oraz od wywiązywania się przez Klienta z jego obowiązków określonych w niniejszej Umowie.

3.1 Infrastruktura — Klient zobowiązuje się udostępnić IBM i personelowi IBM na czas świadczenia Usług odpowiednią powierzchnię biurową, a także inne pomieszczenia i infrastrukturę, które IBM uzna za niezbędne do świadczenia Usług, w szczególności obsługę sekretariatu, materiały eksploatacyjne, urządzenia komputerowe, telefony i faksy, linie analogowe i zdalny dostęp przez modem telefoniczny, parkingi i inne. Klient będzie odpowiedzialny za stosowanie odpowiednich procedur tworzenia kopii zapasowych, zabezpieczeń oraz kontroli antywirusowej w odniesieniu do każdego komputera, który jest udostępniany lub może stać się przedmiotem działania Usług.

3.2 Informacje i Materiały — Klient zobowiązuje się udostępniać wszelkie informacje i materiały, które są w uzasadnionym zakresie, niezbędne IBM do świadczenia Usług. Klient gwarantuje, że wszelkie informacje udostępniane IBM są i będą zgodne z prawdą, precyzyjne i niewprowadzające w błąd w żadnym istotnym aspekcie. IBM nie będzie ponosić odpowiedzialności za jakiekolwiek straty, szkody lub niewykonanie Usług, jeśli będzie to spowodowane dostarczeniem przez Klienta niedokładnych, niepełnych lub w innym zakresie błędnych informacji i materiałów.

3.3 Personel Klienta — Klient zadba o to, aby jego personel był w stanie zapewnić IBM wsparcie, którą IBM uzna za uzasadnione, a także zapewni IBM w uzasadnionym zakresie dostęp do kierownictwa i ewentualnie innych członków swojego personelu, jeśli będzie to niezbędne do świadczenia Usług. Klient zadba o to, aby jego personel dysponował odpowiednimi kwalifikacjami i doświadczeniem. Jeśli dowolny członek personelu nie będzie pracować zgodnie z wymaganiami, Klient udostępni odpowiedni personel dodatkowy lub zastępczy.

3.4 Dostawcy i inne osoby trzecie — Jeśli w trakcie realizacji projektu Klient korzysta z informacji, wsparcia lub materiałów udostępnianych przez osoby trzecie (albo udostępnia IBM takie informacje, wsparcie lub materiały), np. zatrudnia innych dostawców, których praca mogłaby wpływać na możliwości świadczenia Usług przez IBM, to Klient zadba o to, by z tymi osobami trzecimi zawarte były odpowiednie umowy, które umożliwią IBM świadczenie Usług wynikających z Umowy. O ile nie zostanie uzgodnione inaczej na piśmie, za zarządzanie osobami trzecimi oraz za jakość ich pracy i informacji od nich otrzymywanych odpowiada Klient. Z wyjątkiem przypadków wyraźnie określonych inaczej w Zakresie Prac, wyłączną odpowiedzialność za sprzęt, oprogramowanie lub wyposażenie telekomunikacyjne osób trzecich używane w związku z Usługami ponosi Klient.

4. Opłaty i sposób płatności

4.1 Sposób naliczania opłat — O ile w Zakresie Prac nie określono inaczej, Usługi będą rozliczane w oparciu o wykorzystany czas i materiały. Jakiekolwiek opłaty za usługi specjalistyczne należne z tytułu Zakresu Prac są podawane bez kosztów dojazdu, zakwaterowania i wyżywienia oraz innych uzasadnionych kosztów świadczenia Usług. Klient pokrywa także te koszty. Klient płaci również za czas dojazdu, poza czasem dojazdu z lokalnego miejsca zamieszkania do normalnego miejsca pracy, jak za zwykłe godziny świadczenia Usług.

4.2 Podatki — Podane Opłaty i koszty nie zawierają stosownych podatków. Jeśli odpowiednie władze nałożą cło, podatek, opłatę egzekucyjną lub prowizję, z wyjątkiem obciążeń wynikających z dochodu netto IBM, dotyczącą dowolnej transakcji wykonywanej w ramach niniejszej Umowy, to Klient zgadza się uiścić tę kwotę w wysokości określonej na fakturze lub dostarczyć dokument stwierdzający prawo do zwolnienia z tego obciążenia.

4.3 Sposób płatności faktur — IBM będzie wystawiać faktury zgodnie z warunkami Zakresu Prac. O ile w Zakresie Prac nie określono inaczej, wszystkie kwoty będą: (a) podawane w PLN; (b) należne w chwili odebrania faktury przez Klienta; (c) płatne w sposób określony przez IBM na fakturze. Klient zgadza się uiszczać opłaty zgodnie z tymi warunkami, co obejmuje również odsetki karne za zwłokę. W przypadku zwłoki IBM zastrzega sobie prawo do zawieszenia świadczenia Usług i naliczenia odsetek od zaległej kwoty.

Jeśli kwoty zostaną podane w USD, EUR lub innej walucie obcej, płatność powinna zostać dokonana w PLN po przeliczeniu według oficjalnego kursu wymiany opublikowanego przez Narodowy Bank Polski i obowiązującego na w dniu wystawienia faktury. Data Płatności w rozumieniu niniejszej Umowy to data, kiedy równowartość należnej płatności w PLN wpłynie na konto IBM w banku określonym przez IBM.

4.4 Zmiany opłat — IBM ma prawo podwyższyć stawki za Usługi, naliczane w oparciu o czas i materiały, powiadamiając o tym Klienta na piśmie z 30-dniowym wyprzedzeniem.

5. Rozwiązanie Umowy

5.1 Okres obowiązywania Umowy — Niniejsza Umowa obowiązuje od Daty Rozpoczęcia określonej w Zakresie Prac lub - jeśli Data Rozpoczęcia nie została w nim określona - od daty podpisania Zakresu Prac przez obie Strony. Niniejsza Umowa będzie obowiązywać do chwili zrealizowania Usług w sposób określony w Zakresie Prac lub do momentu jej rozwiązania umowy, jeśli nastąpi ono wcześniej, zgodnie z poniższymi warunkami.

5.2 Wypowiedzenie — O ile w Zakresie Prac nie określono inaczej, niniejsza Umowa może zostać w dowolnym momencie rozwiązana przez każdą ze Stron, poprzez pisemne powiadomienie drugiej Strony z co najmniej 30-dniowym wyprzedzeniem.

5.3 Rozwiązanie z powodu Naruszenia Warunków — Każda Strona może rozwiązać niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym, poprzez pisemne powiadomienie o tym drugiej Strony, jeśli druga Strona dopuści się istotnego naruszenia jakiegokolwiek warunku niniejszej Umowy i nie naprawi tego naruszenia w ciągu 30 dni od otrzymania pisemnego żądania naprawienia go (lub, jeśli naprawienie naruszenia w tym okresie nie jest wykonalne, nie podejmie w ciągu 30 dni żadnych uzasadnionych kroków mających na celu naprawienie naruszenia).

5.4 Skutek Rozwiązania — W chwili rozwiązania niniejszej Umowy Klient uiści na rzecz IBM opłaty za wszelkie zrealizowane dotychczas Usługi, a jeśli rozwiązanie nastąpiło wskutek wypowiedzenia przez Klienta lub naruszenia przez niego warunków Umowy, to także pokryje uzasadnione dodatkowe koszty poniesione przez IBM w związku z przedwczesnym zakończeniem świadczenia Usług, np. koszty rozwiązania umów z podwykonawcami lub koszty przeniesienia. IBM podejmie uzasadnione działania, aby takie koszty dodatkowe były jak najmniejsze. O ile w Zakresie Prac nie określono inaczej, w przypadku gdy za świadczone Usługi była ustalona stała cena, Klient uiści na rzecz IBM wszelkie kwoty należne do daty rozwiązania zgodnie z planem opłat ustalonym w Zakresie Prac, powiększone o wszelkie wstrzymane płatności mające związek z Umową, a za Usługi świadczone po ostatniej przypadającej płatności z tytułu planu opłat uiści opłaty obliczone według stawek w oparciu o czas i materiały.

6. Poufność

6.1 IBM zgadza się traktować jako poufne informacje oznaczone przez Klienta, a także wszelkie dane finansowe, statystyczne i marketingowe oraz wszelkie dane jego klientów i pracowników związane z prowadzoną przez niego działalnością, ilekroć są one ujawniane IBM w związku z niniejszą Umową, jako informacje poufne Klienta („**Informacje Poufne Klienta**"). Klient zgadza się traktować informacje oznaczone przez IBM jako poufne, jak również metody (a w szczególności metodę Ascendant™), produkty, narzędzia i prawnie zastrzeżone oprogramowanie, materiały szkoleniowe, szablony przemysłowe i dane IBM oraz dowolne aktualizacje, zmiany i uzupełnienia powyższych, ilekroć są one ujawniane Klientowi w związku z niniejszą Umową, jako informacje poufne IBM („**Informacje Poufne IBM**"). Informacje Poufne Klienta oraz Informacje Poufne IBM są łącznie określane jako „**Informacje Poufne**".

Żadna ze Stron nie ujawni jakiejkolwiek osobie trzeciej żadnych Informacji Poufnych otrzymanych od drugiej Strony do celów świadczenia lub otrzymywania Usług, o ile nie uzyska na to pisemnej zgody drugiej Strony. Każda ze Stron zobowiązuje się, iż takie otrzymane przez nią Informacje Poufne będą wykorzystywane przez jej (lub jej Przedsiębiorstw Afiliowanych) personel tylko do celów świadczenia lub otrzymywania Usług w związku z niniejszą lub dowolną inną umową zawartą przez Strony.

Ograniczenia te nie będą dotyczyły informacji, które:

(a) były lub stały się ogólnie dostępne, ale nie z powodu naruszenia zobowiązania wynikającego z punktu 6;

(b) dana Strona uzyskała od osoby trzeciej bez zobowiązania do zachowania poufności;

(c) zostały opracowanie samodzielnie przez daną Stronę (lub dowolne jej Przedsiębiorstwo Afiliowane) albo były znane danej Stronie przed ich otrzymaniem;

(d) są powszechnie znane lub łatwo sprawdzalne przez osoby trzecie dysponujące standardowymi kwalifikacjami w zakresie obsługi komputera, projektowania procesów, programowania lub działalności Klienta.

Żadna ze Stron nie ponosi odpowiedzialności za nieumyślne lub przypadkowe ujawnienie Informacji Poufnych, jeśli do ujawnienia doszło mimo zabezpieczenia przez daną Stronę tych Informacji Poufnych za pomocą równie skutecznych mechanizmów i zabezpieczeń, jakich normalnie używa ona do ochrony własnych Informacji Poufnych. Informacje Poufne ujawnione w związku z niniejszą Umową podlegają ochronie na warunkach określonych w punk cie 6 przez okres 2 lata od daty ich ujawnienia.

6.2 Bez względu na inne postanowienia punktu 6.1, każda ze Stron będzie uprawniona do ujawnienia Informacji Poufnych drugiej Strony:

(a) swoim ubezpieczycielom lub doradcom prawnym;

(b) osobie trzeciej, w zakresie wymaganym przez właściwy sąd, organy państwowe lub prawne, bądź w przypadku prawa lub obowiązku ich ujawnienia pod warunkiem, że o ujawnieniu informacji w trybie opisanym w podpunkcie 6.2 (b) powiadomi drugą Stronę na piśmie co najmniej z wyprzedzeniem dwóch (2) dni roboczych (o ile jest to wykonalne i nie oznacza naruszenia prawa lub innego wymagania prawnego).

Bez względu na jakiekolwiek inne postanowienia IBM ma prawo ujawnić Informacje Poufne, do których odnosi się punkt 6, (a) Przedsiębiorstwom Afiliowanym IBM lub (b) osobom trzecim, o ile uzna to za niezbędne dla świadczenia Usług pod warunkiem, że taka osoba trzecia zobowiąże się na piśmie do przestrzegania podobnych warunków. Na podobnej zasadzie IBM ma prawo zachować dokumentację roboczą pracy, w postaci drukowanej lub elektronicznej, do użytku wewnętrznego IBM lub Przedsiębiorstw Afiliowanych IBM.

6.3 Bez względu na postanowienia punktów 6.1 i 6.2, IBM będzie mieć prawo podawania swoim klientom i potencjalnym klientom informacji o świadczeniu niniejszych Usług, w celu przedstawienia swojego doświadczenia, o ile IBM i Klient nie uzgodnią inaczej na piśmie.

7. Zakres odpowiedzialności

7.1 Ograniczenie odpowiedzialności — W przypadku wystąpienia określonych okoliczności, za które odpowiedzialność ponosi IBM, a w wyniku których Klient doznał szkody, Klient będzie uprawniony do uzyskania od IBM odszkodowania. W każdej takiej sytuacji oraz bez względu na zaistniałe okoliczności (włączając w to naruszenie istotnych postanowień Umowy, niedbalstwo, wprowadzenie w błąd lub inne roszczenia z tytułu odpowiedzialności kontraktowej lub deliktowej), odpowiedzialność IBM ogranicza się jednakże do:

1. płatności przysługujących na mocy warunków punktu "Patenty i prawa autorskie";
2. odpowiedzialności za uszczerbek na zdrowiu (w tym za śmierć) oraz szkody w majątku ruchomym i nieruchomym, za które IBM ponosi odpowiedzialność prawną; oraz
3. do wyższej z wymienionych poniżej kwot: 400 000 PLN (słownie: czterysta tysięcy złotych) lub sumy kwot zapłaconych bądź należnych i płatnych na rzecz IBM (w przypadku opłat okresowych — sumy tych opłat za 12 miesięcy) wynikających z Zakresu Prac, w przypadku innych rzeczywistych szkód bezpośrednich.

Powyższe ograniczenie odpowiedzialności dotyczy także każdego z podwykonawców i Przedsiębiorstw Afiliowanych IBM. Wskazany powyżej zakres odpowiedzialności stanowi całość odpowiedzialności ponoszonej łącznie przez IBM i Przedsiębiorstwa Afiliowane IBM.

7.2 Sytuacje, w których IBM nie ponosi odpowiedzialności — W żadnym przypadku IBM ani Przedsiębiorstwa Afiliowane ani podwykonawcy IBM nie będą ponosić odpowiedzialności za następujące szkody, i to nawet gdyby byli poinformowani o ewentualności ich wystąpienia:

1. utrata lub uszkodzenie danych;
2. szkody pośrednie lub straty niepozostające w bezpośrednim związku przyczynowym z działaniami IBM; oraz
3. utracone zyski, kontakty handlowe, dochody, reputacja (goodwill) oraz przewidywane oszczędności.

7.3 Bez względu na inne postanowienia punktu 7, Usługi i Materiały Dostarczane są udostępniane wyłącznie do użytku i dla korzyści Klienta, o ile w Zakresie Prac nie określono inaczej. W związku z tym Klient nie ma prawa udostępniać kopii Materiałów Dostarczanych jakimkolwiek osobom trzecim ani umożliwiać im korzystania z Usług.

IBM nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności wobec osób trzecich, które korzystają z Usług lub mają dostęp do Materiałów Dostarczanych.

8. Postanowienia ogólne

8.1 Podwykonawcy — IBM może zlecać wykonanie niektórych Usług wybranym przez siebie podwykonawcom. Nie ma to jednak wpływu na obowiązek świadczenia przez IBM na rzecz Klienta Usług wynikających z niniejszej Umowy w trybie przewidzianym przez inne postanowienia tej Umowy. Jakiekolwiek odniesienia w niniejszej Umowie do personelu IBM dotyczą również personelu agentów lub podwykonawców IBM.

8.2 Przedsiębiorstwa Afiliowane — W rozumieniu niniejszej Umowy „**Przedsiębiorstwo Afiliowane**" oznacza jakikolwiek podmiot, który w dowolnym czasie Kontroluje odpowiednią stronę lub podmiot, jest przez nie kontrolowany lub pozostaje pod tą samą kontrolą, co dana strona lub podmiot, przy czym określenie „**Kontrolować**" oznacza możliwość kontrolowania zarządu i strategii tego podmiotu (w szczególności poprzez posiadanie większości głosów na walnym zgromadzeniu lub prawa do wyznaczania bądź dymisjonowania większości członków rady nadzorczej).

8.3 Siła wyższa — Żadna ze Stron nie będzie odpowiedzialna wobec drugiej Strony za niewywiązywanie się ze swoich obowiązków, jeśli będzie to wynikać z okoliczności, na które nie ma ona wpływu. Niniejszy punkt nie dotyczy obowiązku uiszczania przez Klienta opłat za świadczone Usługi.

8.4 Cesja — Żadna ze Stron nie ma prawa dokonywać cesji, przeniesienia bądź obciążenia swoich praw lub obowiązków wynikających z niniejszej Umowy ani w inny sposób dążyć do ich zbycia bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej Strony, z tym że IBM może, bez zgody Klienta, dokonać cesji lub przeniesienia swoich praw lub obowiązków na osobę lub osoby, których tożsamość poda Klientowi na piśmie, jeśli takie osoby przejmują całość lub część działalności IBM. IBM ma również prawo, bez zgody Klienta, dokonać cesji prawa do otrzymania płatności z tytułu niniejszej Umowy. Wszelkie odwołania w niniejszej Umowie (a w szczególności w punkcie 7) do „Strony" lub „Stron" dotyczą także, w logicznie uzasadnionym zakresie, odpowiednich cesjonariuszy i podmiotów, na które prawa i obowiązki są przenoszone zgodnie z niniejszym punktem 8.4.

8.5 Zrzeczenie się praw — Zwłoka którejkolwiek ze Stron w egzekwowaniu dowolnych warunków niniejszej Umowy nie ma wpływu na prawa i przywileje tej Strony wynikające z niniejszej Umowy ani nie powoduje ich ograniczenia, z zastrzeżeniem opisanym w punkcie 8.9. Prawomocne zrzeczenie się dowolnego warunku niniejszej Umowy jest możliwe jedynie na piśmie.

8.6 Powiadomienia — Powiadomienia muszą być sporządzane na piśmie i doręczane osobiście bądź wysyłane opłaconym listem poleconym albo faksem na adres drugiej Strony podany w Umowie lub na dowolny inny adres podany przez tę Stronę w okresie obowiązywania Umowy. Powiadomienia wysłane pocztą będą uznawane za doręczone po upływie 48 godzin od wysłania. Powiadomienia wysłane faksem lub dostarczone osobiście będą uznawane za doręczone w pierwszym dniu roboczym po ich dostarczeniu.

8.7 Komunikacja elektroniczna — W zakresie dopuszczalnym przez obowiązujące prawo każda ze Stron może komunikować się z drugą Stroną drogą elektroniczną, a komunikacja taka będzie traktowana jako wiążący dokument. Zamieszczenie w elektronicznym dokumencie kodu identyfikacyjnego (zwanego „ID użytkownika") będzie wystarczające do potwierdzenia tożsamości nadawcy i autentyczności dokumentu.

8.8 Zmiana Umowy — Aby zmiana do niniejszej Umowy była ważna, musi być sporządzona na piśmie i podpisana przez obie Strony. Wszelkie inne warunki ustalone jednostronnie przez Klienta i zawarte w otrzymanej od niego pisemnej korespondencji (na przykład zamówienie) są uznawane za nieważne.

8.9 Ważność niektórych postanowień po rozwiązaniu Umowy — Jeśli niniejsza Umowa zostanie rozwiązana lub wygaśnie, to te jej postanowienia, co do których wyraźnie bądź przez domniemanie uznaje się, że mają zachować ważność mimo rozwiązania lub wygaśnięcia Umowy, będą nadal wiążące dla obu Stron. Jeśli jakiekolwiek postanowienie niniejszej Umowy zostanie uznane za nieważne w części lub w całości, postanowienie to (lub jego część, w zależności od sytuacji), przestanie być uważane za część Umowy. W żadnym przypadku nie będzie to miało jednak wpływu na możliwość egzekwowania pozostałych warunków niniejszej Umowy. Żadna ze Stron nie podejmie w ramach niniejszej Umowy lub w związku z nią jakichkolwiek działań prawnych po upływie dwóch lat od momentu wystąpienia przyczyny podjęcia takich działań.

8.10 Praca dla innych klientów — Żadne postanowienia niniejszej Umowy nie mogą zakazywać IBM i Przedsiębiorstwom Afiliowanym IBM świadczenia usług na rzecz innych klientów lub ograniczać im możliwości świadczenia takich usług.

8.11 Relacje między Stronami — IBM jest niezależnym wykonawcą i ponosi odpowiedzialność za wypłacanie wynagrodzenia wszystkim pracownikom IBM oraz za uiszczanie podatków od ich wynagrodzenia, wymaganych przez stosowne uregulowania prawne. IBM nie podejmuje się wykonywania żadnych obowiązków ustawowych Klienta ani nie przyjmuje odpowiedzialności za jego transakcje handlowe bądź sposób prowadzenia przez niego działalności gospodarczej. Klient jest odpowiedzialny za wyniki korzystania z Usług.

Każda ze Stron będzie przestrzegać obowiązujących praw i przepisów w zakresie eksportu i importu, w tym praw i przypisów Stanów Zjednoczonych, które zakazują lub ograniczają eksport do niektórych użytkowników lub użytkowników końcowych.

8.12 Patenty i prawa autorskie

8.12.1 W przypadku roszczeń zgłoszonych przez osoby trzecie, wskazujących, że Materiały Dostarczane Klientowi przez IBM naruszają patenty lub prawa autorskie tych osób, IBM będzie na własny koszt bronić Klienta przed takimi roszczeniami oraz pokryje wszelkie koszty, odszkodowania i koszty obsługi prawnej, zasądzone ostatecznie przez sąd lub zawarte w ugodzie zatwierdzonej przez IBM, pod warunkiem, że Klient:

1. niezwłocznie powiadomi IBM na piśmie o takim roszczeniu oraz
2. pozwoli IBM na kontrolowanie i będzie z nim współpracował w zakresie obrony przed takimi roszczeniami oraz w zakresie prowadzenia jakichkolwiek negocjacji w celu ugodowego rozstrzygnięcia sporu.

8.12.2 Środki zaradcze — Klient zgadza się na to, że jeśli takie roszczenie zostanie wniesione (lub będzie istnieć prawdopodobieństwo jego wniesienia), to IBM upoważni Klienta do kontynuowania używania Materiałów Dostarczanych, bądź też zmodyfikuje je lub wymieni przy zachowaniu przynajmniej równoważnej funkcjonalności. Klient zobowiązuje się zwrócić Materiały Dostarczane IBM na pisemne żądanie IBM, jeśli IBM uzna, że żadne z powyższych działań nie jest możliwe do zrealizowania. IBM wystawi wówczas Klientowi notę kredytową w wysokości kwoty zapłaconej IBM za utworzenie Materiałów Dostarczanych.

Powyższe warunki wyczerpują wszelkie zobowiązania IBM wobec Klienta z tytułu jakiegokolwiek roszczenia o naruszenie praw własności intelektualnej.

8.12.3 Roszczenia, z tytułu których IBM nie ponosi odpowiedzialności –

IBM nie ponosi odpowiedzialności z tytułu roszczeń, których przedmiotem jest:

1. jakikolwiek dostarczony przez Klienta element włączony do Materiałów Dostarczanych lub fakt przestrzegania przez IBM projektów, specyfikacji lub instrukcji dostarczonych przez Klienta bądź dowolną osobę trzecią w imieniu Klienta;
2. modyfikacje w Materiałach Dostarczanych wprowadzone przez Klienta; lub
3. połączenie, działanie lub używanie Materiałów Dostarczanych z jakimikolwiek innymi produktami, danymi, sprzętem lub metodą biznesową, które nie zostały dostarczone przez IBM, jak również dystrybucja, działanie lub używanie Materiałów Dostarczanych przez osoby trzecie lub na ich rzecz (z wykluczeniem Przedsiębiorstw Afiliowanych Klienta).

8.13 Roszczenia osób trzecich — Z zastrzeżeniem punktu 7 niniejsza Umowa nie daje osobom trzecim jakichkolwiek praw ani też podstawy do roszczeń. IBM nie ponosi żadnej odpowiedzialności z tytułu niniejszej Umowy za jakiekolwiek roszczenie osób trzecich wobec Klienta, z wyjątkiem roszczeń opisanych w punkcie "Patenty i prawa autorskie" oraz zakresu odpowiedzialności opisanego w punkcie "Zakres odpowiedzialności" w części dotyczącej uszczerbku na zdrowiu (w tym śmierci) lub szkód wyrządzonych w majątku ruchomym i nieruchomym, za które IBM ponosi odpowiedzialność prawną.

8.14 Informacje o kontaktach biznesowych — Klient zezwala IBM i Przedsiębiorstwom Afiliowanym IBM na przechowywanie i wykorzystywanie jego informacji o kontaktach biznesowych, w tym nazwisk oraz służbowych numerów telefonów i adresów e-mail, wszędzie tam, gdzie przedsiębiorstwa te prowadzą swoją działalność. Informacje te będą przetwarzane i wykorzystywane w związku z wzajemnymi kontaktami handlowymi Stron i mogą być udostępniane wykonawcom działającym w imieniu IBM, partnerom handlowym IBM, którzy promują, sprzedają i obsługują określone produkty i usługi IBM, a także cesjonariuszom i Przedsiębiorstwom Afiliowanym IBM w celach zgodnych z charakterem kontaktów między Stronami.

8.15 Kompletność Umowy — Niniejsza Umowa wraz ze wszystkimi załącznikami lub dokumentami, do których się odwołuje, stanowi całość umowy między Klientem a IBM w przedmiocie Usług. Umowa ta zastępuje wszelkie dotychczasowe oferty, korespondencję, memoranda i inne informacje wymieniane przez Strony na piśmie lub ustnie i ma nad nimi znaczenie rozstrzygające. Żadna ze Stron nie jest odpowiedzialna wobec drugiej Strony za jakiekolwiek ustalenia, które nie są zawarte w niniejszej Umowie. Obie Strony potwierdzają, że zawierając niniejszą Umowę nie kierowały żadnymi ustaleniami ani nie opierały się na żadnych ustaleniach poza tymi, które są wyraźnie opisane w niniejszej Umowie. Nagłówki i tytuły w niniejszej Umowie mają na celu jedynie ułatwienie jej czytania i nie stanowią jej części.

9. Gwarancje

IBM gwarantuje świadczenie wszystkich Usług z należytą starannością i fachowością według bieżącego opisu (włącznie z kryteriami wykonania) zawartego w Zakresie Prac. Niniejsze gwarancje są wyłącznymi gwarancjami udzielanymi użytkownikowi i zastępują wszelkie inne gwarancje (w tym także rękojmię) lub warunki, wyraźne lub domniemane, a w szczególności domniemane gwarancje bądź warunki przydatności handlowej lub przydatności do określonego celu.

10. Zasięg geograficzny, obowiązujące ustawodawstwo i rozstrzyganie sporów

10.1 Zasięg geograficzny — Prawa, obowiązki i zobowiązania obu Stron są ważne jedynie na terenie Polski, z wyjątkiem licencji, które są udzielane na obszar określony w danej umowie licencyjnej.

10.2 Rozstrzyganie sporów — Jakiekolwiek spory między IBM a Klientem obie Strony będą starały się rozwiązywać w dobrej wierze w drodze negocjacji i przy użyciu Procedury Eskalacji, o ile będzie ona opisana w Zakresie Prac. Jeśli zarówno Klient, jak i IBM uznają, że może to być korzystne, Strony będą dążyć do rozwiązania sporu przez niewiążącą mediację, bez ograniczania praw obu Stron do podejmowania osobnych działań w przypadku: (i) wnioskowania o nakaz sądowy mający na celu zapobieżenie naruszeniu praw lub naruszeniu obowiązku poufności bądź powstrzymanie takiego naruszenia, oraz (ii) windykacji wszelkich nieuregulowanych kwot i przeterminowanych zaległości należnych z tytułu niniejszej Umowy.

10.3. Obowiązujące ustawodawstwo — Obie Strony przyjmują jako obowiązujące prawo Rzeczpospolitej Polskiej i wyrażają zgodę na jego zastosowanie przy interpretowaniu oraz egzekwowaniu wszelkich praw i obowiązków Stron, wynikających z niniejszej Umowy lub w jakikolwiek sposób z nią związanych, bez możliwości stosowania zasady kolizji przepisów prawnych.